

VALVOLA A LEVA MANUALE

ROTARY HAND LEVER VALVE

HANDHEBEVENTIL

DISTRIBUTEUR A COMMANDE MANUELLE

VÁLVULA DE LEVA MANUAL

VÁLVULA DE ALAVANCA MANUAL

Serie 12V



VALVOLA A LEVA MANUALE

ROTARY HAND LEVER VALVE
 HANDHEBEVENTIL
 DISTRIBUTEUR A COMMANDE MANUELLE
 VÁLVULA DE LEVA MANUAL
 VÁLVULA DE ALAVANCA MANUAL



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006
REACH

2011/65/CE
RoHS

PED
2014/68/UE



1/4



PRESSIONE DI FUNZIONAMENTO
 OPERATING PRESSURE
 BETRIEBSDRUCK
 PRESSION DE SERVICE
 PRESIÓN DE EJERCICIO
 PRESSÃO DE OPERAÇÃO

0 ÷ 10 bar



TEMPERATURA
 TEMPERATURE
 BETRIEBSTEMPERATUR
 TEMPÉRATURE DE TRAVAIL
 TEMPERATURA
 TEMPERATURA

min

-10 °C

max

+60 °C



FUNZIONE
 FUNCTION
 FUNKTION
 FONCTION
 FUNCIÓN
 FUNÇÕES

CC

4/3 Position - Close Center

OC

4/3 Position - Exhaust Center

NO

4/2

Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Corpo in alluminio anodizzato e verniciato 2 Guarnizioni in NBR		1 Anodised and painted aluminium body 2 NBR seals		1 Aluminiumgehäuse Eloxiert Und Lackiert 2 Dichtungen Aus NBR	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps en aluminium anodisé et peint 2 Joints en NBR		1 Cuerpo en aluminio anodizado y barnizado 2 Juntas en NBR		1 Corpo em alumínio anodizado e pintado 2 Vedações em NBR	


Tabella dei codici di ordinazione
Ordering codes
Bestellschlüssel
Code de commande
Tabla de codificación para pedidos
Tabela de codificação para compra

SERIE	Azionamento Actuation Betätigung Actionnement Accionamiento Acionamento	Riazionamento Reactuation Rückstellung Rappel Reaccionamiento Retorno	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho
1 2 V 1	L	1	4	N O	0 2
12V1 12V2 12V3	L = Leva Lever Hebel Levier Leva Alavanca	1 = Bistabile Bistable Bistabil Bistable Biestable Biestável	4 = 4/2 6 = 4/3	NO = Normalmente aperta Normally open Normalerweise offen Normalement ouvert Normalmente abierta Normalmente aberta	02 = 1/8 03 = 1/4 04 = 3/8 05 = 1/2 07 = 3/4
		2 = Stabile in 3 posizioni Stable in 3 positions Stabil in 3 Positionen Stable en 3 positions Estable en 3 posiciones Estável em 3 posições		CC = Centri chiusi Center closed Mittelstellung geschlossen Centre fermé Centros cerrados Centro fechado	
				OC = Centri aperti Center exhausted Mittelstellung offen Centre ouvert Centros abiertos Centro-aberto negativo	

4/2 Vie - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

BISTABILE

TWO STABLE POSITIONS

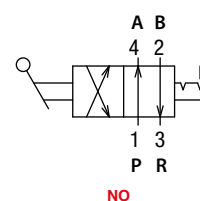
BISTABIL

BISTABLE

BIESTABLE

BIESTÁVEL

Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	DN	Pack.
12V1 L1 4 NO 02	4/2	NO	1/8	7	1
12V1 L1 4 NO 03	4/2	NO	1/4	7	1
12V2 L1 4 NO 04	4/2	NO	3/8	29	1
12V2 L1 4 NO 05	4/2	NO	1/2	33	1
12V3 L1 4 NO 07	4/2	NO	3/4	71	1



4/3 Vie - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

STABILE IN 3 POSIZIONI

STABLE IN 3 POSITIONS

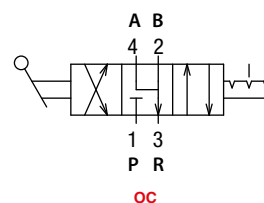
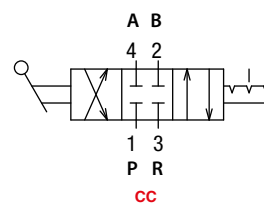
STABIL IN 3 POSITIONEN

STABLE EN 3 POSITIONS

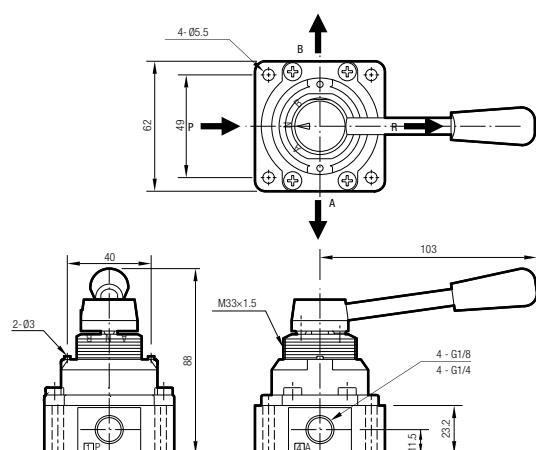
ESTABLE EN 3 POSICIONES

ESTÁVEL EM 3 POSIÇÕES

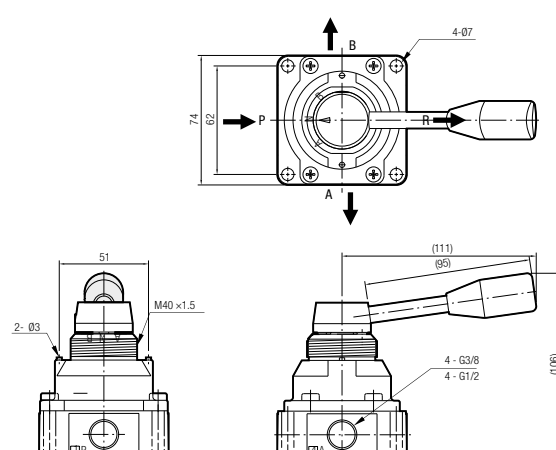
Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	DN	Pack.
12V1 L2 6 CC 02	4/3	CC	1/8	7	1
12V1 L2 6 CC 03	4/3	CC	1/4	7	1
12V2 L2 6 CC 04	4/3	CC	3/8	29	1
12V2 L2 6 CC 05	4/3	CC	1/2	33	1
12V3 L2 6 CC 07	4/3	CC	3/4	71	1
12V1 L2 6 OC 02	4/3	OC	1/8	7	1
12V1 L2 6 OC 03	4/3	OC	1/4	7	1
12V2 L2 6 OC 04	4/3	OC	3/8	29	1
12V2 L2 6 OC 05	4/3	OC	1/2	33	1
12V3 L2 6 OC 07	4/3	OC	3/4	71	1



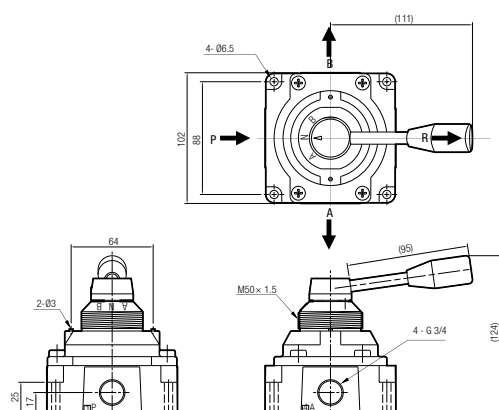
12V1



12V2



12V3

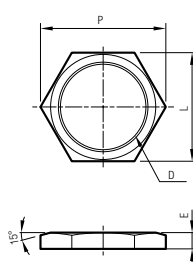
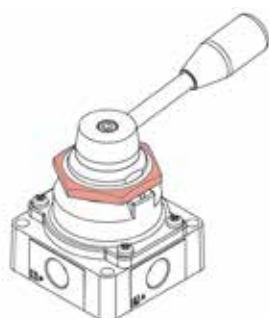


ACCESSORI

ACCESSORIES
BEFESTIGUNGSELEMENTE
ACCESSOIRES
ACCESORIOS
ACESSÓRIOS

12VL1
GHIERA

NUT
MUTTER
ÉCROU
TUERCA
PORCA



Code	Size	D	E	L	P	Pack.
12V1L1	1/8 - 1/4	M33x1.5	6	41	46	1
12V2L1	3/8 - 1/2	M40x1.5	6	50	57	1
12V3L1	3/4	M50x1.5	8	55	63	1